

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán :
Del. Note Nb: 80644840
Fecha Exp :
Del. Date : 29.08.2025

2000
Fecha rec:
Rec date :

Proveedor / Supplier

Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Address :
Población : Mondragon 20500
City :
País : España
Country :

Transportista/Carrier Transport number:386061

Razón social :
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula :
Plate Nb : 3055JKB
Remolque :
Remoc.plate : HROM7302

SOINISCHL

Unidad transporte:
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Destino / To

Cliente :
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección :
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo :
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity			Unidad Unit	Embalaje Package	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Enviada Delivered	Recibida Received	+ -								
M0143311	CM 2510310463	325			PZA	TBA-501494	013	26510274/26514099	25	550004700501		
						TBA-501711	078					
KUENNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70023 Modugno (BA) 03 SET 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"												
Peso neto total : Total net weight:		2.604,225		Peso bruto total : Total brut weight :		3.808,025		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		013		

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Reception / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan Coop. E.			

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F/20025292
Registro de productor de productos: ENV/2023/000003102



1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIALZA (Gipuzkoa) NIF: E5F-20020282			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) LKW WALTER KUFSTEIN AUSTRIA WROMF302		
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGNA PT SpA VIA DEI CICLANINI 4 ROBIGNO BARI 70026 ITALIA			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country neovia NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L. C.I.F.: B-1062362 C/ Doctor Casto, 44 28002 MADRID		
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure APRISATE ESPAÑA 29.08.2025			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods AL TOTRASPORTI MASSIMI s.r.l. Via dei 5 Archi, 25 tel. 0692903275-77 04010 Campoverde Aprilia (LT) P.IVA 01834560599 Iscr. Albo Trasp. LT6204022x FW 961CC		
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours BARI ITALIA			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender		
5 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions 80644532/33 80644840			10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos 39 contenedores piezas auto		
11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages 11821			12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing		
13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods			14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.		
15 Volumen, m. ³ Cubage m. ³ Volume in m. ³			16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier		
17 A pagar por A payer par To be paid by: Precio del transporte Prix de transport Carriage charges Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges Derechos de aduana Droits de douane Customs duties Otros gastos Autre frais Other charges			18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars		
19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery			20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)		
21 Establecido en Etablie à Established in Anasati el día le on 29.08.2025			22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan Koop. E. Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender		
23 neovia AUTOTRASPORTI MASSIMI S.L. Via dei 5 Archi, 25 tel. 0692903275-77 04010 Campoverde Aprilia (LT) P.IVA 01834560599 Iscr. Albo Trasp. LT6204022x Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier			24 KUENNE MAGEL S.r.l. Via dei 5 Archi, 25 tel. 0692903275-77 04010 Campoverde Aprilia (LT) P.IVA 01834560599 Iscr. Albo Trasp. LT6204022x Firma o sello del destinatario Signature ou timbre du destinataire Signature or stamp of the consignee 03 SET 2025 verifica su qualità e quantità		

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

1 - 5,9 - 16,18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer, à la dernière ligne du cadre, le numéro ONU, les classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
In case of dangerous goods mention the last line of the column UN number, Goods classification 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.

8790678